



GÄSTE A – Z

A

ADAPTER

Die örtliche Netzspannung besteht aus 220/240 Volt und 50 Hertz. Auf Anfrage können wir Ihnen gerne einen Adapter zur Verfügung stellen (Rezeption).

ADRESSE

Die genaue Anschrift des Hotels lautet:

Le Mirador Resort & SPA
Chemin de l'Hôtel Mirador 5
1801 Le Mont Pèlerin
Tel: +41 21 925 11 11
Fax: +41 21 925 11 12
E-mail: info@mirador.ch
Web site: www.mirador.ch

ANKUNFT

Das von Ihnen reservierte Zimmer steht Ihnen ab 15 Uhr zur Verfügung.

ÄRZTE & ZAHNÄRZTE

Falls Sie einen Arzt oder Zahnarzt benötigen, kontaktieren Sie bitte die Rezeption unter 707.

ASCHENBECHER

Unsere Suiten und Zimmer sind nicht mit Aschenbechern ausgestattet, da wir ein Nichtraucher-Hotel sind. Bitte wenden Sie sich an die Hausdame unter 600, falls Sie einen für Ihre Terrasse benötigen.

AUSFLÜGE

Für Reservationen oder Detailinformationen wenden Sie sich bitte an den Concierge unter 706.

B

BABY BETT

Babybetten stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung.
Unsere Hausdame (600) wird Ihnen gerne behilflich sein.



BABYSITTER

Wenden Sie sich bitte an den Concierge (3 Tage im Voraus, conciierge@mirador.ch oder 706), falls Sie einen Babysitter engagieren möchten.

BADEMANTEL & HAUSSCHUHE

Bademäntel und Hausschuhe finden Sie in Ihrem Badezimmer.
Es sind auch Kinderbademäntel und Hausschuhe bei der Hausdame erhältlich.

BANK/BANCOMAT

Die nächste Bank befindet sich in Chexbres, ca 12 Autominuten von hier.
Ein Bankomat (BCV) befindet sich in Chardonne, ca. 5 Auto-Minuten entfernt.
Weitere Banken finden Sie in Vevey. Um Fremdwährung zu wechseln, können Sie sich auch jederzeit an die Rezeption wenden.

BILLIARDZIMMER

Das Hotel verfügt über ein Billiardzimmer im historischen Gebäude neben der Bar & Lounge.

BITTE NICHT STÖREN

Wenn Sie nicht gestört werden möchten, drücken Sie bitte den entsprechenden Knopf an Ihrer Zimmertür.

BRIEFE & BRIEFMARKEN

Sie finden Briefpapier in der Schublade Ihres Schreibtisches.
Bitte kontaktieren Sie die Rezeption unter 707, falls Sie zusätzliches Material oder Briefmarken benötigen.

BÜGELN

Gerne können wir auf Anfrage ein Bügeleisen und ein Bügelbrett ins Zimmer bringen lassen. Falls Sie Ihre Kleider bügeln möchten, kontaktieren Sie bitte die Hausdame unter 600.

C

CHECK-IN ZEIT

Am Tag der Anreise ist Ihr Zimmer ab 15:00 Uhr für Sie bereit.

CHECK-OUT

Wir bitten Sie, Ihr Zimmer bis um 12:00 Uhr am Abreisetag zu verlassen.
Bitte kontaktieren Sie die Rezeption unter 707, falls Sie später abreisen möchten (gegen Aufpreis). Unser Team ist Ihnen gerne mit Ihrem Gepäck behilflich.



D

DECKEN

Zusätzliche Daunen-, Woll- oder allergiefreundliche Decken, erhalten Sie von der Hausdame unter 600.

E

EISWÜRFEL

Der Zimmerservice unter 820 wird Ihnen Eiswürfel oder Crushed-Ice zu jeder Zeit gerne ins Zimmer bringen.

ERSTE HILFE

Für jede Erste Hilfe kontaktieren Sie bitte die Rezeption 707.
Das Hotel ist mit einem Defibrillator ausgestattet (an der Rezeption).

F

FEUERLEITERPLAN

Der Feuerleiterplan finden Sie auf Ihrer Zimmertür. Der rote Punkt signalisiert Ihnen Ihren Standort. Für den unwahrscheinlichen Fall eines Notfalls nutzen Sie bitte die Notfalltreppe, welche am nächsten zu Ihrem Zimmer liegt.
Sammelpunkt: Beginn « Chemin de l'hôtel Mirador » (neben dem Spielplatz)

FITNESS

Bitte beachten Sie bei der Nutzung des Fitnessraumes, dass die Benutzung eines Handtuches sowie die anschliessende Reinigung der Geräte obligatorisch ist.
Zugang zum Fitnessraum nur ab 18 Jahren.

Gruppenkurse & Personal Trainer: Sie finden eine Auswahl an Gruppenkursen in unserem Fitnessbereich oder auch im Schwimmbad (bitte respektieren Sie die Kurszeiten).

Für ein persönliches, direkt auf Ihre Bedürfnisse abgestimmtes Training (mit Zusatzkosten) wenden Sie sich bitte an unser Team vom Fitness unter 640.

Während der Sommermonate verfügt das Mirador Resort & Spa über drei Tennisplätze, die sich außerhalb des Hotels befinden. Sie können bei der Rezeption des Club & Spa unter +41 21 925 17 71 oder über spa@mirador.ch Kurse im Voraus buchen oder die Tennisplätze privatisieren.

FLASCHENÖFFNER



Der Flaschenöffner befindet sich neben der Minibar.

FLUGHAFEN

Zürich ZHR	ca. 3 Stunden Fahrt/ 210km
Genf GVA	ca. 1 Stunden Fahrt / 85km
Basel BSL	ca. 2.5 Stunden Fahrt/ 185km
Milano MXP	ca. 4 Stunden Fahrt/ 310 km
Sion SIR	ca. 1,5 Stunde Fahrt/ 80 km

FLUGHAFEN & BAHNOF-TRANSFER

Bitte kontaktieren Sie unseren Concierge unter 706, um Ihren Flughafen & Bahnhof-Transfer zu organisieren (Preise auf Anfrage).

Für die öffentlichen Verkehrsmittel finden Sie die Preise und Fahrpläne unter:
<https://www.sbb.ch/en/timetable.html>

FOTOKOPIEN

Fotokopien können für Sie an der Rezeption gemacht werden oder Sie können das Businesscenter auf der 3. Etage (modernes Gebäude) nutzen.

FRÜHSTÜCK

Von 07:00 Uhr bis 10:30 Uhr (letzte Bestellung um 10:15 Uhr) wird im Restaurant ein reichhaltiges Buffet und à la carte Frühstück serviert. Sie können auch den Zimmerservice unter 820 anrufen, um Ihre Bestellung aufzugeben.

FUNDSACHEN

Gefundene Gegenstände werden von der Hausdame aufbewahrt.

G

GESÄCKSERVICE & LAGERUNG

Bitte wenden Sie sich an den Concierge unter 706, wenn Sie Hilfe mit Ihrem Gepäck benötigen oder wenn Sie es temporär bei uns deponieren möchten.

H

HAARTROCKNER



Den Haartrockner finden Sie in der Schublade unter dem Waschbecken im Bad. Sollten Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an die Hausdame.

HAUSDAME

Unsere Hausdame (bitte wählen Sie die 600) wird Sie gerne mit Shampoo, Zahnpflege, Lotion, Damenhygieneprodukten, Kosmetikprodukten, verschiedenen Kissen, Bettwäsche, Bademänteln, Handtüchern, Vasen und vielem mehr versorgen.

HAUSTIERE

Haustiere sind im Mirador herzlich willkommen (ausgenommen im Spa-Bereich). Bitte melden Sie Ihre Haustiere bei der Reservierung an, ein Zuschlag von CHF 35.- wird einmalig berechnet. Hundekörbe und Schalen in verschiedenen Grössen können bei der Hausdame verlangt werden.

HOCKER

Gerne bringen wir Ihnen auf Anfrage einen Hocker auf Ihr Zimmer (600).



INFORMATION

Bitte kontaktieren Sie die Rezeption unter 707 für alle Informationen, welche Sie benötigen.

INTERNET

Alle Zimmer verfügen über eine WLAN-Verbindung.
Bitte folgendes Netzwerk wählen: Mirador_Guest Das Passwort lautet: mirador!
Wir können nicht garantieren, dass dieser Service ununterbrochen zur Verfügung steht. Sie stimmen den allgemeinen Nutzungsbedingungen und zu und bestätigen, dass Sie das vom Hotel zur Verfügung gestellte Internet nicht für illegale Zwecke nutzen.



KINDER

Kinder sind im Hotel herzlich willkommen. Für das Wohlbefinden aller bitten wir die Eltern Ihre Kinder, welche jünger als 12 Jahre sind, jederzeit im Hotel zu begleiten. Aus Sicherheitsgründen ist es Kindern unter 12 Jahren nicht erlaubt, Rechnungen aufs Zimmer zu unterzeichnen. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.



KLEIDERBÜGEL

Sie finden Kleiderbügel in Ihrem Kleiderschrank. Sollten Sie mehr als die vorgesehene Menge benötigen, wenden Sie sich bitte an unsere Hausdame unter 600.

KLIMAANLAGE

Sie können die Raumtemperatur in allen Suiten und Zimmern mittels des Thermostates selber anpassen. Bitte beachten Sie, dass das Thermostat die aktuell eingestellte Temperatur anzeigt. Die -/+ Tasten ermöglichen eine Temperaturveränderung von max. 3°C nach oben oder unten sowie die Einstellung der Ventilatorstärke. Die Klimaanlage stoppt automatisch, wenn Sie die Balkontür öffnen oder die Zimmerkarte am Eingang herausnehmen. Auf Wunsch kann die Klimaanlage komplett ausgestellt werden. Für weitere Erklärungen oder Hilfe wenden Sie sich bitte an die Rezeption unter 707.

L

LIMOUSINEN SERVICE

Unser Concierge (706) organisiert gerne ein Taxi oder eine Limousine mit Chauffeur für Sie.

M

MINIBAR

Jede Suite und jedes Zimmer ist mit einer Minibar ausgestattet, deren Biere und alkoholfreie Getränke bei Anreise kostenlos sind (Auffüllen auf Anfrage möglich, CHF 3.- pro Softdrink/ Bier). Für Ihre persönlichen Anliegen und Ihre kulinarischen Wünsche steht Ihnen unser Zimmerservice unter der Telefonnummer 820 zur Verfügung.

MIRADOR HEALTH CENTER

Das Mirador Health Center bietet eine Vielzahl an Programmen an.

Für mehr Informationen:

Tel +41 21 925 15 00

Fax +41 21 925 16 62

medical@mirador.ch



N

NICHTRAUCHERZIMMER

Alle Suiten und Zimmer sind Nichtraucherzimmer.

NOTAUSGÄNGE, FEUERLÖSCHER, RAUCHMELDER

Im Brandfall rufen Sie bitte die Rezeption unter 707 an und geben Sie Ihre Position durch. Die Rauchmelder im Schlafzimmer sind sehr empfindlich und können durch Zigarettenrauch oder brennende Raucherstäbchen ausgelöst werden. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie an der Rezeption. Beachten Sie bitte die Anweisungen auf dem Zimmer und die Notausgänge, welche grün markiert sind.

NOTFALL

Bitte kontaktieren Sie die Rezeption 707.
Ambulanz 144
Feuerwehr 118
Polizei 117

P

PARKEN/GARAGE

Das Hotel bietet kostenlose Aussenparkplätze an. Für ein Garagenplatz werden CHF 25.- pro Nacht verrechnet. Wir verfügen über 3 Elektro-Ladestationen.

Le Mirador Resort & Spa lehnt jede Haftung für Schäden oder Diebstahl von Fahrzeugen oder deren Inhalt ab.

R

RESTAURANTS – HINATA, LE PATIO & LE BAR



Das japanische Restaurant **HINATA** ist geöffnet:

- **Montag bis Dienstag** von 12:00 bis 15:00 Uhr (letzte Bestellung um 13:30 Uhr) zum Mittagessen und von 19:00 bis 23:00 Uhr (letzte Bestellung um 21:00 Uhr) zum Abendessen.
- **Freitag bis Sonntag** von 12:00 bis 15:00 Uhr (letzte Bestellung um 14:00 Uhr) zum Mittagessen und von 19:00 bis 23:00 Uhr (letzte Bestellung um 21:30 Uhr und 21:00 Uhr am Sonntag) zum Abendessen.
- Das HINATA ist Mittwochs und Donnerstags geschlossen.

Das internationale Restaurant **Le Patio** (14 Punkte im Gault & Millau) ist geöffnet:

- **Mittwoch bis Donnerstag** von 12:00 bis 15:00 Uhr (letzte Bestellung um 13:30 Uhr) zum Mittagessen und von 19:00 bis 23:00 Uhr (letzte Bestellung um 21:00 Uhr) zum Abendessen.
- **Freitag bis Sonntag** von 12:00 bis 15:00 Uhr (letzte Bestellung um 14:00 Uhr) zum Mittagessen und von 19:00 bis 23:00 Uhr (letzte Bestellung um 21:30 Uhr und 21:00 Uhr am Sonntag) zum Abendessen.
- Der Patio ist Montags und Dienstags geschlossen.

Für Reservierungen wenden Sie sich bitte an die Rezeption unter 707 oder an den Concierge unter 706.

(Bitte beachten Sie, dass Ihr Tisch nach 15 Minuten automatisch wieder freigegeben wird)

Bar Lounge & Terrace: täglich geöffnet

- Montag bis Donnerstag von 11:00 Uhr bis 23:00 Uhr (letzte Bestellung um 22:30).
- Freitag bis Samstag von 11:00 bis 23:30 Uhr (letzte Bestellung um 23:00).
- Sonntag von 11:00 Uhr bis 23:00 Uhr (letzte Bestellung um 22:30).

Die Küche ist von 12:00 bis 22:30 Uhr geöffnet.

(keine Reservierung möglich)

S

SCHLÜSSELKARTEN

Zu Ihrer Sicherheit ist unser Hotel mit elektronischen Schlössern ausgestattet. Ihre Schlüsselkarte funktioniert ohne direkten Kontakt und muss an den Sensor neben Ihrer Zimmertür gehalten werden, um diese zu öffnen.

SCHUHPUTZ-SERVICE

Gerne putzen wir Ihre Schuhe für Sie (600). Auch finden Sie einen Schwamm für Reinigung und Glanz Ihrer Schuhe in Ihrem Schrank.

SCHUTZKONZEPT ROOMS



Wir nehmen unsere Fürsorgepflicht gegenüber unseren Mitarbeitenden und Gästen sehr ernst. Wir weisen unsere Mitarbeitenden an, die hohen Standards der internen Hygienemassnahmen weiterhin strikt einzuhalten. Für weitere Informationen besuchen Sie uns: <https://www.mirador.ch/de/page/gesundheitsicherheit>

SPEZIAL-KISSEN & DUVETS

Guter Schlaf ist das Beste, was Sie für Ihre Gesundheit tun können. Doch nicht jeder Mensch ist gleich. Daher haben wir für Ihren Komfort in der Nacht eine Auswahl hochwertiger Kissen zusammengestellt.

- **Nackenstützkissen:** Dieses Kissen ermöglicht eine optimale Druckverteilung und eine leichte Unterstützung des Kopfes, Nackens und Schultern. Es hat einen doppelten Baumwollüberzug und ist allergieverträglich.
- **Nackenrolle:** Es unterstützt die Nackenwirbel und bringt Erleichterung bei Kopfschmerzen.
- **Anti-Allergen Kissen:** Spezialkissen für Gäste mit Allergien oder Asthma
- **Trio Komfort Kissen:** Oberseite und Unterseite des Kissens sind mit Entendaunen und Federn gefüllt, das Mittelteil mit Entenfedern.
- **Dinkelkissen:** Das Baumwollkissen ist mit Dinkelspelzen gefüllt. Es hält die Wärme und eignet sich, um einen steifen Nacken oder anderen Muskelverspannungen vorzubeugen.

SPA GIVENCHY

Unsere Givenchy Spa sowie das Schwimmbad, der Fitnessraum und der Friseur befinden sich auf der 4. Etage im modernen Gebäude. Auf 1'800 m² bietet die Givenchy Spa ein grosses Angebot an Massagen, Körperbehandlungen Sauna, Hammam, Jacuzzi oder Sonnenbaden auf der Panoramaterrasse an, während Sie einen atemberaubenden Ausblick auf den Genfer See und die Alpen geniessen können. Unser Team vom Seven Heaven Health Club freut sich, Sie für eine persönliches Workout oder einem Circuit Training willkommen zu heissen. Die Installationen sind von 06:30 Uhr bis 22:00 Uhr für Sie geöffnet, die Spa Rezeption ist von 10:00 Uhr bis 19:30 Uhr für Sie da. Sie können die Spa unter 770 erreichen, um Termine auszumachen (Sie finden unser Spa-Menü in Ihrem Zimmer).

SONNENSTORE

Bei windigem Wetter werden die Sonnenstore automatisch eingefahren. Sollten Sie im historischen Gebäude untergebracht sein, fahren Sie diese bitte manuell ein (siehe Knöpfe neben dem Fenster).





T

TAXIS

Gerne kann Ihnen der Concierge unter 706 ein Taxi bestellen. Wir empfehlen Ihnen, den Transfer mit einem Elektroauto in Anspruch zu nehmen.

Aufgrund der Lage des Hotels bitten wir Sie, Ihr Taxi rechtzeitig im Voraus zu reservieren.

TECHNISCHE PROBLEME

Sollten Sie ein technisches Problem in Ihrem Zimmer haben, benachrichtigen Sie bitte die Hausdame oder die Rezeption. Wir werden Ihnen umgehend behilflich sein.

TELEFONLANDEKABEL

Bitte kontaktieren Sie die Gouvernante unter 600, fall Sie ein Ladekabel benötigen.

TV / FERNSEHER

Bitte finden Sie anbei eine kurze Bedienungsanleitung für die Fernsehbedienung. Bitte richten Sie die Fernsehbedienung auf die Box unterhalb des Fernsehers.



Ihr TV-Guide



GUIDE D'UTILISATION | USER GUIDE



- 1 Pour allumer la TV, sélectionnez A puis B
(C doit apparaître en vert)
To turn on the TV, select A then B
(C must appear in green)
- 2 Pour allumer la Box, sélectionnez A puis B
(C doit apparaître en rouge)
To turn on the Box, select A and B
(C must appear in red)
- 3 Sélectionnez la chaîne souhaitée (C/Box doit apparaître en rouge)
Select the requested channel
(C must appear in red)

Pour tout complément d'information, merci d'appeler le 600.
For any further information, please call 600.



VOTRE GUIDE TV | YOUR TV GUIDE

Logo	Langue	N°
	Français	N°
	Eurosport CH	67
	RTS un HD	90
	RTS deux HD	91
	TFI Suisse HD	92
	France 2HD	93
	France 3	94
	M6 Suisse HD	98
	BFM TV	102
	Deutsch	N°
	SFR I HD	2
	Das Erste HD	4
	ZDF HD	5
	Sat.1 CH HD	6
	ProSieben CH HD	7
	RTL HD CH	8
	VOX HD CH	13
	Disney Channel	59
	English	N°
	BBC One HD	143
	BBC World	147
	ITV HD	148
	CNN International	158
	Sky News International	160
	Al Jazeera English	163
	Other Languages	N°
	Rai 1 HD	121
	Rai Due	122
	Canale 5 HD	131
	Canal 24	168
	RTR Planeta	176
	CCTV4	193
	Phoenix CNE	194

TELEFON

Unsere Rezeption ist Ihnen gerne mit nationalen oder internationalen Vorwahlen behilflich. Jede Suite und jedes Zimmer ist mit einem Telefon ausgestattet. Sie können externe Anrufe direkt mit Ihrem Telefon empfangen. Bitte finden Sie anbei unsere Servicenummern:

707	Rezeption / Notfall	813	Bar Lounge & Terrace
600	Wäsche & Housekeeping	770	Spa Givenchy
820	Room Service	640	Fitness
706	Concierge	648	Hair Spa
807	Le Patio	730	HINATA





U

UMWELTSCHUTZ

Unser Ziel ist es, unsere Umwelt zu schützen. Sie können dies mit einer einfachen Geste unterstützen: Handtuch auf dem Boden= Housekeeping ersetzt ihr Handtuch durch ein frisches. Handtuch am Haken= Housekeeping tauscht Ihr Handtuch automatisch nach 2 Tagen.

Alle im Zimmer ausgelegten Nespresso®-Kaffeekapseln sind recycelbar.

V

VON ZIMMER ZU ZIMMER ANRUFEN

Um ein anderes Zimmer anzurufen, wählen Sie bitte einfach die Zimmernummer (z. B. Sie wählen 323 für Zimmer 323) . Wenn das Zimmer, dass Sie anrufen möchten, sich auf der 0 Etage befindet, wählen Sie bitte zuerst eine 3 und dann die Zimmernummer (z.B. 342 for Zimmer 042).

W

WÄSCHE- UND NÄHSERVICE

Bitte sehen Sie die Wäscheliste in Ihrem Schrank für mehr Informationen ein und kontaktieren Sie das Housekeeping unter 600.

WECKRUF

Bitte rufen Sie die Rezeption unter 707 für Ihren Weckruf an.

Z

ZEITUNGEN / ZEITSCHRIFTEN

Die kostenlose App Pressreader bietet eine Vielzahl an aktuellen Tageszeitungen und Zeitschriften an (über das Gäste-WiFi). Bitte wenden Sie sich an die Rezeption, falls Sie eine bestimmte Zeitung haben möchten.

ZIMMER-RESERVATION

Wir freuen uns darauf, Ihre Reservierung für Ihren nächsten Aufenthalt im Le Mirador Resort & Spa an der Rezeption entgegenzunehmen oder wenden Sie sich an unsere Reservierung unter 704 oder reservations@mirador.ch